

新聞稿 2021 二月 (February)

防疫物资出口工业推介会线上举行 商总董事兼一带一路委员会主任李雯生 代表理事长林育庆博士受邀出席参加

菲华商联总会讯：由国际贸促网主办的防疫物资出口公益推介会，于2月2日（星期二）下午3点至5点在线上举行。是场推介会的宗旨是正当全球防疫形势严峻，海外防疫物资需求迫切之际，帮助海外机构快速找到可靠的中国优质防疫物资。

来自马来西亚、菲律宾、西班牙等国的代表踊跃参会。本会西北吕宋董事兼一带一路委员会主任李雯生代表理事长林育庆博士，应邀出席是场盛会。

推介会议程安排下午3点到4点半中国五家优质企业依次介绍防疫产品；下午4点半到5点中外嘉宾互动交流。

本次参与活动的中国五家优质企业的产品覆盖医用耗材、设备、车辆、康复养老产品等。其中计有中国医疗救护车、医疗冷藏车、口罩、吸痰器、血液仪、心电监测仪、呼吸机、丁腈手套、乳胶垫、注射器、压疮褥疮贴等。

本次活动属于公益性质，国奥贸促网不收取参会企业和嘉宾任何费用。大家携手抗疫，与爱同行，共度时艰。

上图推介会的宣传物。中图推介会进行情况。下图本会西北吕宋董事兼一带一路主任李雯生出席盛会。



中国使馆委托马尼拉华助中心 向华人区有需要侨胞赠送春节包 华助中心亦赠送甜菓和罐头食品

马尼拉华助中心讯：年关将至，中国驻菲大使馆在特命全权大使黄溪连阁下领导下，心系本地华人华侨，特预备了100份春节包，里面装有盥洗用具等医疗物资，委托本中心并指派领事部邓红伟领事与本中心配合，分批分发给华人区有需要的侨胞，并向他们拜一个早年。本中心同时也采购了一批甜菓和罐头食品，连同大使馆的春节包，一起送给首批有需要的侨胞。

2月3日（星期三）上午，本中心副主任施超权代表庄前进主任，偕同副主任蔡志群，在岷市第三区281描笼涯主席刘少强陪同下前往华人区，向首批有需要的侨胞分发由大使馆和本中心赠送的春节包等物资，并向他们祝贺新春纳福。

上图至图五本中心副主任施超权和蔡志群向各户侨胞分发春节包物资。下图中国驻菲大使馆分发给有需要侨胞的春节包。



华社救灾基金向国家消防总局赠送 30000片口罩和一箱莲花清瘟胶囊

华社救灾基金讯：本基金于2月3日（星期三）上午11点，向国家消防总局（BFP NHQ）赠送30000片口罩和一箱莲花清瘟胶囊，慰劳该机构属下全体消防队员。

是日国家消防总局由高级巡察官 Joymarie Campomanes 偕同三等消防官 Jaferson Guade 和 三等消防官 Nathaniel Lardizobal，前赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核施超权，福利副主任吴永坚和秘书长助理陈光灿；菲华各界财政洪珊谊等代表主持。在场尚有马尼拉华助中心副主任蔡志群。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联合会。



上图商总董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核施超权与国家消防总局高级巡察官 Joymarie Campomanes 交流沟通。

中图移交赠送物资。下图商总秘书长颜长江博士与 Campomanes 高级巡察官交流沟通。



中国使馆委托马尼拉华助中心 向陈祖从医学博士赠送春节包 华助中心亦赠送甜菓和罐頭食品 分发给陈祖从医师收留的无依病患

马尼拉华助中心讯：年关将至，中国驻菲大使馆在特命全权大使黄溪连阁下领导下，心系本地华人华侨，特预备了100份春节包，里面装有盥洗用具等医疗物资，委托本中心并指派领事部邓红伟领事与本中心配合，分批分发给华人区有需要的侨胞，并向他们拜一个早年。本中心同时也采购了一批甜菓和罐頭食品，连同大使馆的春节包，一起送给有需要的侨胞。

2月4日（星期四）中午，本中心向脑科专家陈祖从医学博士转交10份由大使馆和本中心赠送的春节包等物资，以分发给由其收留的无依无靠华人精神病患，并向他们祝贺新春纳福。

当天由陈祖从医学博士的助理前往商总，接收该批赠送物资。移交仪式由本中心副主任慈桥基金会董事蔡志群和秘书长颜长江博士等代表主持。

图为移交赠送物资。



华社抗疫委员会拟申购20万剂中国疫苗 商总即日起接受各会员单位及社团订购

菲华商联总会讯：华社抗疫委员会向中国紧急求购优惠价疫苗，帮助广大华社侨胞抵御疫情的工作，在中国驻菲大使馆积极协调帮助下，目前已取得重大进展。经过多方努力以及中国政府高度重视本地广大华人华侨的诉求，中方疫苗企业北京科兴生物公司（Sinovac）愿向本地华社提供20万剂疫苗，缓解侨胞燃眉之急。

去年中国湖北武汉和菲律宾相继爆发新冠疫情后，广大菲律宾华人华侨团结一心，大家慷慨解囊，踊跃捐款捐物，向祖籍国同胞和菲律宾兄弟献上爱心，支持中菲两国疫情防控，为两地疫情防控和抗疫合作，做出卓越贡献和大量工作，展现了血浓于水的同胞情谊和守望相助的无私精神。此外，商总、菲华各界和中国商会等华社主要团体在中国大使馆指导下，联合成立华社抗疫委员会，统筹领导华社防控疫情，协助侨胞应对，以及设立相关医疗咨询热线，为有需要的侨胞服务，并在检测、就医、法律咨询和生活救助等方面积极开展工作，帮助他们解决许多困难和实际问题，为纾解菲兄弟困难、稳定华社民心，发挥了重要作用。

此次疫苗订购将按菲律宾政府要求，采取每订购一剂向政府捐赠一剂的方式。自即日起，商总、菲华各界和中国商会将开始接受华社各团体订购，有意者可向以上三大社团秘书处查询。

商总会员单位请拨打0917-8827222向洪瑞莹（Susan）查询；菲华各社团请拨打82419201到05或0916-7570124向陈光灿（Gino）查询。菲华各界联络人陈丹洪（Daniel Tan），电话号码02-83540975；吴奇霖，手机号码0917-5822188。中国商会联络人高铭森秘书长，电话号码82422892，手机号码0917-8236456；王慧珠秘书（Mimi），电话号码82422892，手机号码0916-4332288。

此项采购已获得菲律宾政府批准，并已纳入菲律宾自华采购疫苗框架内。该批疫苗推荐接种人群年龄范围是18至60岁。有关接种时间等最新资讯，华社抗疫委将以第一时间向华社公布。

这批疫苗是中国政府特别安排让本国华人华侨（企业菲人员工不包括在内）订购，主要是先行进行统计，以了解一下华社大概有多少人有意注射。届时将根据各团体订购数量进行统计，概括一个大约数量，让相关工作能够顺利推行。疫苗价格尚未最后确定，统计后若是20万剂供不应求，华社抗疫委将根据情况再与中方洽商。订购日期将于2月19日截止，有意订购团体敬请予以合作，从速踊跃订购，让抗疫委能尽早完成统计工作。同时敬请注意应统一以人数为单位，不要以疫苗数量为单位，以免混乱。同时只向商总、各界、中国商会其中一个机构登记，不要同时向以上三个机构登记，以免重复。

同时谨此呼吁广大华人侨胞要保持信心、理性和耐心，中国驻菲大使馆和华社抗疫委将竭尽全力为大家提供一切必要支援和服务。

韩国中华总商会向商总赠送特色礼品答谢 对方大力支持韩国-世界华商周线上活动

菲华商联总会讯：由韩国中华总商会、韩国釜蔚庆中华总商会联合举办、世界华商大会为活动支持机构的“2020韩国-世界华商周”线上活动，于11月12日上午十一点（韩国时间中午十二点）举行开幕式。本会理事长林育庆博士偕同诸位领导，通过视频应邀出席参加，林育庆理事长并通过线上致词祝贺。

是项活动得到韩国政府大力支持，通过网上平台向韩国宣传世界华商，开启世界华商间及韩国各产业领域优秀企业实际投资、技术交流、进出口等商机之场合，创造产业新趋势。大会顺利举办，获得圆满成功。

为向本会秘书处表达谢意，韩国中华总商会秘书处准备了韩国特有的小礼物赠送给我们，并以包裹邮寄到本会。该批邮寄礼品已于2月4日（星期四）下午送抵本会。

图为本会秘书长颜长江博士、秘书长助理陈光灿和秘书长秘书洪瑞萱代表接受该批礼品。



马尼拉华助中心获中国使馆发放 给予在菲律宾中国同胞“春节包”

马尼拉华助中心讯：中国驻菲律宾大使馆于2月5日（星期五）上午10点，在使馆官邸举办“春节包”发放仪式。中国驻菲大使馆特命全权大使黄溪连阁下向菲中留学生、中资企业和媒体人员、困难侨胞等群体代表发放了“春节包”，并向所

有在菲同胞致以新春问候，鼓励在菲同胞响应“非不要、非紧要、不旅行”的号召，留在菲律宾过年。发放仪式由中国驻菲大使馆参赞兼总领事王悦阁下主持。

本中心亦获中国大使馆发放“春节包”，由副主任施超权代表庄前进主任出席接收。



黄溪连大使阁下表示，春节是一个喜庆团圆的节日。使馆此次发放的“春节包”，里面装有口罩、面罩、消毒湿纸巾等防疫物资，还有精心制作的春联、“福”字、牛年生肖饰物和慰问卡，满载着祖（籍）国对海外同胞的关心和惦念。希望大家在异国他乡也能感受到浓浓的节日气氛，感受到来自祖（籍）国和亲人的温暖与祝福，过一个平安、吉祥、欢乐的春节。



黄溪连大使强调，新的一年，中国驻菲使馆将牢记使命、坚守岗位，继续深入贯彻“以人民为中心”理念，陪伴、守护着大家，全心全意为广大在菲中国同胞提供更加优质、便捷、温暖的服务。

出席代表纷纷表示，带有浓浓年味的“春节包”，让大家深切感受到祖（籍）国的温暖和关爱，以及使馆就在身边。



大家均表示将在使馆领导下继续做好自身防控，坚定信心，团结互助，共迎抗疫胜利。

上图黄溪连大使向本中心发放“春节包”，由副主任施超权代表庄前进主任接收。图二施超权副主任与黄溪连大使阁下合影。图三黄溪连大使阁下致词。图四施超权副主任等获发放“春节包”的各团体代表与黄溪连大使阁下合影。下图中国使馆向在菲同胞发放的“春节包”。



商总理事长林育庆博士获邀出席参加 2020年庆祝菲中建交45周年征文奖 获奖作品结集《携手》首发式暨赠书仪式

菲华商联总会讯：由旅菲各校友会联合会主办的菲中建交45周年征文奖获奖作品集《携手》首发式暨赠书仪式，于2月6日（星期六）下午四点半假座中国驻菲大使馆官邸举行。本会理事长林育庆博士于是日应邀出席参加盛会，并获主办单位赠书。

校友联于去年早些时候在报上刊登征文启示，宣布举办“庆祝菲中建交45周年征文奖”。该项活动得到中国大使馆大力支持，同时吸引了不少人士参加。比赛结果一等奖、二等奖、三等奖和佳作奖合计26人得奖，主办单位并为得奖作者举行隆重的网上视频颁奖仪式。

校友联随后把是次征文的优秀作品结集出版。征文奖首席评委中国驻菲大使馆田善亭参赞为该书作序。

上图本会理事长林育庆博士等获邀出席并获赠书贵宾与校友联主席许泽恭及李朝暉等领导合影。图二林育庆理事长获校友联主席许泽恭及李朝暉等赠书。图三主办单位领导和获邀出席贵宾与中国驻菲大使馆特命全权大使黄溪连阁下合影。图四林育庆理事长玉照。下图林育庆理事长与文化处姜海涛秘书合影留念。





商总诸领导应邀出席 中国使馆新春招待会

菲华商联总会讯：中国驻菲大使馆于2月6日（星期六）下午5点，举行线上新春招待会。当天通过ZOOM线上视频，举行2021“金牛奋蹄喜迎春 非你莫属共团圆”新春线上招待会，共同欢迎新春的到来。

菲律宾前总统亚罗育等多位政要及华社各团体领导和代表应邀参加。

中国驻菲大使馆特命全权大使黄溪连阁下在招待会上致词，对大家出席参加是场盛会表示热烈欢迎。黄大使在热情洋溢的讲话中，祝愿菲中人民长期友好相处，菲中友谊天长地久，万古长青！并祝愿伟大祖国繁荣昌盛！国泰民安！

黄溪连大使阁下说，多年来，中菲两国守望相助、互相护持，近期两国人民之间的友谊得到提升，中菲两国新时期伙伴关系得到进一步密切。他同时也感谢菲华社会一直以来对中国使馆工作的支持，特别是新冠疫情期间，为菲律宾抗疫行动和经济复苏做出贡献。

招待会上节目丰富多彩，其中包括精彩的歌舞表演，气氛喜气洋洋。招待会在一片欢笑声中圆满结束。

本会理事长林育庆博士率同诸位副理事长、司库、稽核及董事等领导应邀出席参加。

图为本会诸领导和诸位嘉宾出席盛会。





中国拟于四月份向菲华人华侨 供应廿万剂科兴生物公司疫苗 华社各团体有意请向商总订购

菲华商联总会讯：因菲律宾华人华侨关心祖籍国，对中国怀有一片爱国爱乡的赤子之心，去年中国湖北武汉爆发新冠疫情后，大家本着血脉相连的同胞亲情，心系祖籍国疫情群众和奋斗在一线的医护人员，纷纷踊跃响应由本会发起的募捐活动，献上爱心，整个菲华社会累计捐款是海外华人华侨捐款金额最高的族群之一，受到中国政府的极度重视。当本国也受到新冠疫情肆虐，中国方面对本地华人华侨和菲同胞也非常关心，不但大量捐资捐物，支援本地抗疫工作，更派遣医疗专家组，前来协助应对疫情，对协助本地抗疫工作不遗余力。

当本国政府拟向中国采购疫苗时，本会理事长林育庆博士从一开始就从中对菲政府向中国采购疫苗一事起著桥梁作用，这一阵子正在全神贯注就本国向中国订购疫苗事宜，与中国驻菲大使馆特命全权大使黄溪连阁下和菲律宾疫苗沙皇 Galvez部长积极交流沟通；Galvez部长希望中国能够向菲提供2500万剂到5000万剂疫苗，现中国已答应将供应2500万剂。

中国政府拟于今年4月份特别安排向菲华人华侨供应20万剂中国科兴生物公司 (Sinovac) 疫苗，并通过中国驻菲使馆委托本会接受华社订购，并将采取每订购一剂向政府捐赠一剂的方式。本会将开始接受华社各团体订购。

华社各团体若有意思订购，敬请与本会接洽。商总会员单位请拨打0917-8827222与洪瑞莹 (Susan) 洽；菲华各社团请拨打82419201到05或0916-7570124与陈光灿 (Gino) 洽。

商总领导与马来西亚中华总商会举行 视频会议双方就一系列议题交流沟通

菲华商联总会讯：本会领导于2月9日（星期二）下午三点，与马来西亚中华总商会举行线上视频会议，就第十六届世界华商大会、该会百年会庆、新冠疫情以及该会与本会之间合作机会等课题进行探讨交流。会议上，本会理事长林育庆博士等领导听取了马来西亚中华总商会对该会筹备第十六届世界华商大会和筹备该会百年会庆的情况进行汇报，以及对相关细节所作的详细介绍。

首先双方分别介绍各自与会者，再由马来西亚中华总商会会长丹斯里拿督戴良业和本会理事长林育庆博士分别致词。

马来西亚中华总商会会长丹斯里拿督戴良业在讲话中介绍了当地的发展概况，并表示希望通过此次活动，与本会进行更多经贸交流。他希望双方通过深入沟通，能够促进彼此之间进一步了解，为双方在疫情后的更多商贸交往和投资等合作商机，提供良好契机。

本会理事长林育庆博士在致词中表示，菲律宾和马来西亚两国关系密切，两国人民友谊深厚，两地近在咫尺，商贸发展日益频繁，两地商人相互到彼方投资兴业，尚有很多的前景。希望双方之间通过交流沟通，能够促进彼此的合作商机，创造双赢局面。

林育庆理事长同时恭贺马来西亚中华总商会成功获得第十六届世界华商大会主办权，期待这场盛会能够促进菲马两国的实质关系和经济互利互惠，取到巨大作用，并盼望两地的华商企业能有进一步合作，为两国经贸繁荣开启新篇章。同时预祝该会今年的百年会庆圆满成功。他并希望对方能支持菲律宾取得第十七届世界华商大会主办权，让本国有机会带动全球各地华商企业，一起走进世界舞台，为扩大华商在世界的影响力做出贡献。

继由马来西亚中华总商会给大家播放有关短片，然后双方进行互动，就相关议题作出亲切交流和深入探讨，并互换意见。本会多位与会领导也相继发言，分享他们的个别经验，以及个人感受和看法。

本
会
出
席
领
导
有
理
事
长
林
育
庆
博
士
，
名
誉
理
事
长
蔡
聪
妙
特
使
、
庄
前
进
，
执
行
副
理
事
长
黄
美
丽
，
副
理



事
长
叶
芳
枫
、
施
伟
廉
、
陈
俊
礼
、
林
荣
辉
、
施
梓
云
、
许
学
禹
、
王
连
侨
、
戴
亚
明
、
吴

启发、董事兼司库许自友，稽核兼一带一路督导陈章成董事，秘书长颜长江博士和秘书长助理陈光灿等。

图为双方与会者。

商总大年初一举办 辛丑年春节联欢会

菲华商联总会讯：本会在理事长林育庆博士指示下，由青合组主导于2月9日（星期二）下午一点，在六楼黎刹法律策略中心再次与菲华电视台台长姚丽英和总裁陈丁山举行会议，落实辛丑年新春庆典活动的细节。本会订于2月12日（星期五）、亦即农历春节大年初一当天下午两点半至四点半，通过ZOOM线上视频，配合菲华电视台，举办一场辛丑年春节联欢会，庆祝农历新春佳节。

是日庆典活动将于下午三点准时开始，其中安排了一系列丰富多彩的节目，增添热闹气氛。本会也邀请了中国驻菲大使馆特命全权大使黄溪连阁下和多位本地政要等贵宾在线上与我们同乐，加添庆典活动的光彩。

当天的节目分成上半场和下半场两部分，上半场庆祝活动将由奏菲中两国国歌拉开序幕，接着舞龙舞狮迎新春，继由本会理事长林育庆博士和副理事长兼青合督导吴启发分别致词。接著播放本会2020重点活动照片，然后恭请中国驻菲大使黄溪连阁下，以及马尼拉市长 Francisco “Isko Moreno” Domagoso 和 Christopher Lorence “Bong” Go、Francis Tolentino、Maria Imelda Josefa “imee” Marcos、Sherwin Gatchalian等参议员，和总统发言人 Herminio “Harry” Roque Jr.、农业部长 William Dar、国防部长 Delfin Lorenzana 及前参议员 Ferdinand “Bongbong” Marcos 等政要分别致贺词。

然后由“文化中国、水立方杯海外青少年中文歌曲赛”分别荣获世界金奖的李安安及铜奖的 Jayson Kiong 表演歌唱节目。

下半场庆典活动由本会董事兼新闻主任李天荣担任司仪。首先由本会诸领导分别致贺词，再请风水大师 Johnson Chua 为大家讲解风水，然后公开提问，大家可以就各项相关问题，向 Johnson Chua 大师提问，由对方解答。庆典活动将在下午四点半左右结束。

此次春节庆典活动将通过 ZOOM 在线举行，并对菲华社会开放，
视频 ID 号码：
8472113076；密码：
974999。欢迎本会诸同



仁和华社侨胞上网观赏。

是日本会参与会议的有秘书长颜长江博士、董事兼青合主任施清玮、秘书长助理陈光灿。出席者尚有秘书长秘书洪瑞萱。

图为本会领导与菲华电视台负责人在共同落实春节庆典事宜。

商总理事长率领诸领导应邀出席 美加广场在线庆祝农历新春活动

菲华商联总会讯：本会理事长林育庆博士于2月10日（星期三）上午率领诸领导，应美加广场（Lucky Chinatown）邀请，与马尼拉市长 Francisco “Isko Moreno” Domagoso 等贵宾，共同出席参加在该广场举行的辛丑牛年迎新春活动“马尼拉中国城探索”。此次活动遵守马尼拉市政府的防疫规定，没有现场观众，由脸书直播，民众可以上网在线观看。

Moreno 市长、本会理事长林育庆博士等贵宾，以及菲华工商总会理事长许长安，美加广场第一副总裁兼部门主管 Graham Coates 和经理林清清等高管分别致词，向大众拜年并祝贺。庆祝活动包括醒狮点睛暨迎新春敲锣仪式。美加广场高管和诸位贵宾同时担任醒狮点睛暨迎新春敲锣仪式主宾，并举春联向在线观看观众拜年。

庆祝活动也准备了红包，让幸运观众在线抽奖，增添热闹气氛，吸引了数以千计人士上网观赏。本会出席领导有理事长林育庆博士，副理事长林荣辉（兼外交督导）、施东方博士，秘书长颜长江博士，董事兼外交主任施超权，董事兼青合主任施清玮。

上图Moreno市长向大众致新春

贺词。图二Moreno市长和林育庆理事长等贵宾为醒狮点睛。图三美加广场高管



偕同诸位贵宾一起敲锣迎新春。图四宾主举春联向在线观众拜年。图五林育庆理事长与Moreno市长互相碰肘致意。下图宾主合影。



施超權樂助華教仁風再現 捐商總華生流失補助二十萬元

菲華商聯總會訊：本會董事兼外交委員會主任施超權先生於二月十日（星期三）上午親來向本會樂捐菲幣二十萬元，以資助本會華生流失補助金方案，為本國華文教育之發展奉獻一份力量，由本會理事長林育慶博士親自接



受並致謝。仁風再現，特藉報端，以申表揚。

圖為：董事兼外交主任施超權移交支票予理事長林育慶博士，副理事長兼外交督導林榮輝（右二）及施東方博士（左二），董事兼青合主任施清瑋（右一）及秘書長顏長江博士陪同接受。

中国使馆委托马尼拉华助中心 继续向华人区有需要侨胞赠送春节包 华助中心亦赠送甜点 and 罐頭食品

马尼拉华助中心讯：年关将至，中国驻菲大使馆在特命全权大使黄溪连阁下领导下，心系本地华人华侨，特预备了100份春节包，委托本中心并指派领事部邓红伟领事与本中心配合，分批分发给华人区有需要的侨胞，并向他们拜一个早年。本中心同时也采购了一批甜菓和罐頭食品，连同大使馆的春节包，一起送给有需要的侨胞。

2月11日（星期四）上午，本中心副主任施超权和蔡志群（亦即慈桥基金会董事）代表庄前进主任，在岷市第三区敏沧洛区和王彬一带的288描笼涯主席 Bernard Go和301描笼涯主席 Richard Gaw陪同下前往华人区，向以上两个描笼涯有需要的侨胞，合计分发40份由大使馆和本中心赠送的春节包等物资，并向他们祝贺新春纳福。

图为本中心副主任施超权和蔡志群向各户侨胞分发春节包等物资。



蔡天乙熱心資助華文教育發展 再捐商總華生流失補助二十萬

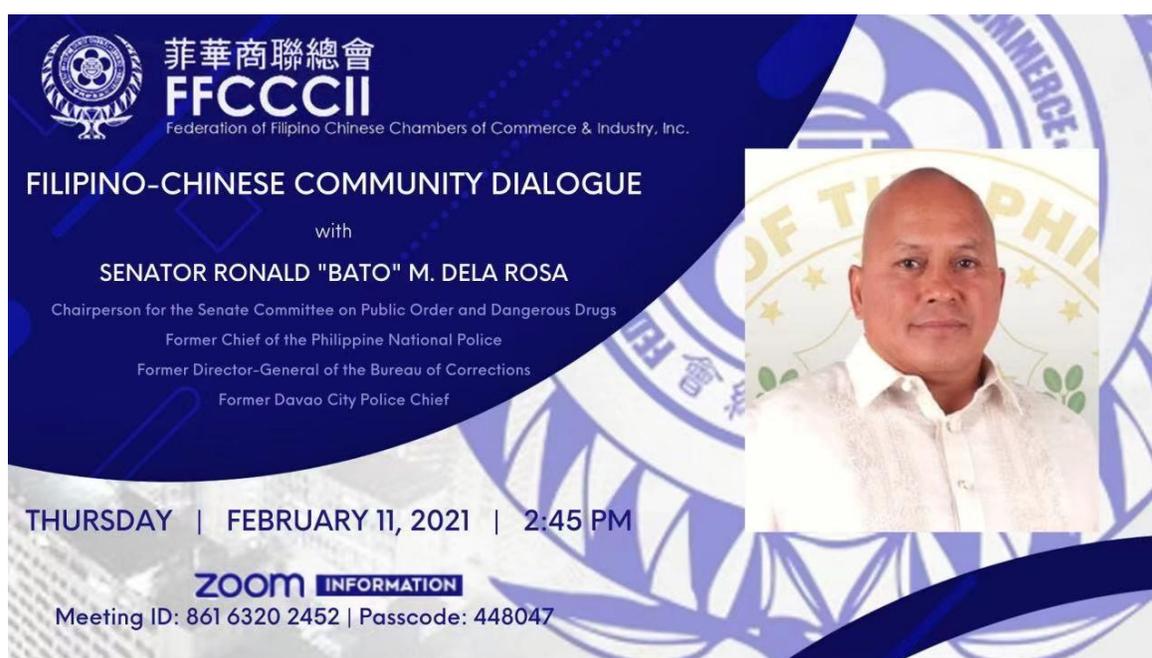
菲華商聯總會訊：本會財務委員熱心華商蔡天乙先生向來支持本會各項活動，他特別熱心於推動本國華文教育之發展。現任中正學院名譽董事，對其母校發展大力支持，他歷年來都向本會捐獻華生流失補助金，今年他再度於二月十日向本會所設挽救華生流失補助金，捐助菲幣二十萬元，其仁風可嘉，特藉報端，以申謝忱並資表彰。

商总周四邀请参议员Bato Dela Rosa 主持线上讲座讲解保健民生等相关议题

菲华商联总会讯：本会在理事长林育庆博士指示下，由新闻委员会督导副理事长黄奇昭和主任李天荣董事积极推动安排，订于2月11日（星期四）下午二点四十五分，特邀参议员Bato Dela Rosa，为商总对华社开放视频讲座主讲人。届时Bato参议员将为大家讲解大家所关心的健康卫生保健，以及国家经济和民生等议题。

Bato参议员曾经担任杜特地总统任内的菲国警总监，任内致力于维持治安和扑灭罪恶，表现卓越。在参议员任内，也有很出色的业绩，深得选民肯定。他届时也将跟大家探讨一系列跟我们有切身利益的议题。

此次讲座将通过Zoom在线举行，并对华社各团体开放，视频ID号码：86163202452；密码：448047。欢迎本会诸同仁和华社各团体领导届时踊跃参加并准时上网参与，了解本国最近的趋势。



菲華商聯總會
FFCCCII
Federation of Filipino Chinese Chambers of Commerce & Industry, Inc.

FILIPINO-CHINESE COMMUNITY DIALOGUE
with
SENATOR RONALD "BATO" M. DELA ROSA
Chairperson for the Senate Committee on Public Order and Dangerous Drugs
Former Chief of the Philippine National Police
Former Director-General of the Bureau of Corrections
Former Davao City Police Chief

THURSDAY | FEBRUARY 11, 2021 | 2:45 PM

ZOOM INFORMATION
Meeting ID: 861 6320 2452 | Passcode: 448047

商总配合菲华电视台 举办辛丑春节联欢会

菲华商联总会讯：本会在理事长林育庆博士指示下，由青合委员会主导于2月12日（星期五）、亦即农历春节大年初一当天下午两点半至四点半，通过ZOOM线上视频，配合菲华电视台，举办一场辛丑年春节联欢会，庆祝农历新春佳节。

是日庆典活动于下午三点准时开始，其中安排了一系列丰富多彩的节目，增添热闹气氛。本会也邀请了中国驻菲大使馆特命全权大使黄溪连阁下和多位本地政要等贵宾在线上与我们同乐，加添庆典活动的光彩。

当天的节目由本会董事兼青合主任施清玮主持。节目分成上半场和下半场两部分；上半场庆祝活动由楊少森先生担任司仪，先奏菲中两国国歌拉开序幕，接着舞龙舞狮迎新春，继由本会理事长林育庆博士和副理事长兼青合督导吴启发分别致词。

林育庆理事长在致词中表示，而今2020年已经走进历史，我们要把目标放在新的一年，对这300多天的日子寄予希望。林理事长说，随着本国民众今年将开始接种疫苗，希望新冠疫情能够告一段落，让大家一起在新常态时代里重新开始，共同为国家建设尽一份心力，及为大众谋取福利。

林理事长同时勉励大家迎难而上，锐意进取，团结协作，大胆创新，共创事业辉煌。他并祝大家新春好运连连，身心健康，家庭幸福，事业成功!

吴启发副理事长在致词中表示，今年本国民众将开始接种疫苗，希望疫情能够逐渐稳定，并最终受到控制，使我们的国家能够恢复正常。期盼大家在后疫情的新常态时代，能够万众一心，大家齐心协力重建家园，重启国家经济，让一切尽早重返正轨，平民百姓能以回复以往的幸福岁月。

吴副理事长说，辛丑牛年是挑战的一年，也是机遇的一年。他勉励大家携起手来，群策群力，众志成城，为开创更美好的未来而努力奋斗。他并祝愿大家在新的一年里，所有的希望都能够如愿以偿，所有的梦想都能以得到实现，并祝大家事业发达，幸福美满!

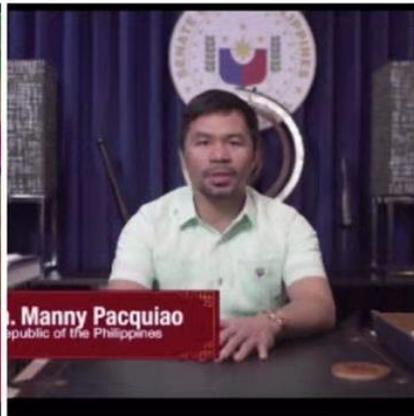
接著播放本会2020重点活动照片，并由菲华台的杨少森向大家简介本会及华社救灾基金在疫情期间所从事的一系列主要社会服务工作。然后再由中国驻菲大使黄溪连阁下，以及Christopher Lorence “Bong” Go、Maria Imelda Josefa “imee” Marcos、Manny Pacquiao、Ramon Bong Revilla、Francis Tolentino等参议员，还有国防部长Delfin Lorenzana、总统发言人Herminio “Harry” Roque Jr.和前参议员Ferdinand “Bongbong” Marcos等政要分别致贺词。

接着由“文化中国·水立方杯海外青少年中文歌曲赛”分别荣获世界金奖的李安安及铜奖的Jayson Kiong表演精彩纷呈的歌唱节目，继由本会诸领导分别致新春贺词。

下半场庆典活动由本会董事兼新闻主任李天荣担任司仪。其间邀请了风水大师Johnson Chua为大家讲解风水，Johnson Chua大师向大家详细逐一讲解和分析十二生肖在今年的各种运程。然后由本会董事兼新闻主任李天荣主持公开提问，大家就各项关切问题，向Johnson Chua大师提问，由对方解答。庆典活动在下午五点半左右结束。之后林育庆理事长与上网的本会诸同仁及华社各团体领导和代表举行座谈，就大家所关心的各项议题探讨交流，直至下午六点半左右，大家才在互祝新年快乐之下，依依不舍相互道别。

此次春节庆典活动通过ZOOM在线举行，并对菲华社会开放，受到热烈响应，大家踊跃上网观赏。

上图和图二本会理事长林育庆博士和副理事长兼青合督导吴启发分别致词向大家祝贺新春。图三中国驻菲大使馆特命全权大使黄溪连阁下以及本国多位政要分别向大家致贺词。图四本会诸领导分别向大家致贺词。图五至下图为上网观赏新春庆典节目的本会诸领导和华社各团体领导和代表。







商总农历大年初一举办 线上辛丑年春节联欢会 欢迎侨胞届时上网观赏

菲华商联总会讯：本会在理事长林育庆博士指示下，由青合委员会主导，订于2月12日农历春节大年初一（星期五）下午两点半至四点半，通过ZOOM线上视频，配合菲华电视台，举办一场辛丑年春节联欢会，庆祝农历新春佳节。

是日庆典活动将于下午三点准时开始，其中安排了一系列丰富多彩的节目，增添热闹气氛。本会也邀请了中国驻菲大使馆特命全权大使黄溪连阁下和多位本地政要等贵宾在线上与我们同乐，加添庆典活动的光彩。

庆典活动也穿插舞龙舞狮和歌唱等文娱节目，增添节庆热闹气氛。同时也请风水大师Johnson Chua为大家讲解风水，之后进行公开提问，大家可以就各项相关问题，向Johnson Chua大师提问，由对方解答。庆典活动将在下午四点半左右结束。

此次春节庆典活动将通过ZOOM在线举行，并对菲华社会开放，视频ID号码：84721173076；密码：974999。欢迎本会诸同仁和华社侨胞上网观赏，共同欢度新春佳节。

华助前往Antipolo市慰问 失业独居中国籍民崔承日 并探望当地菲人左邻右舍

马尼拉华助中心讯：来自中国吉林省的中国籍民崔承日于22年前只身来菲，受聘于本国Subic韩资企业韩进企业（HANJIN）菲律宾分公司，担任工程师职务。去年该公司宣布破产，崔氏因而失业，加上在此间举目无亲，一时之间生活成问题。

其在韩进企业菲律宾分公司的工友Jhonel Enage见他流落异国他乡，孤独无依，情况令人同情，遂起了恻隐之心，于是决定收留他，把他带到其居住的Rizal省Antipolo市予以安置。一年多来，Jhonel Enage一家人在生活起居等方面，给予崔氏悉心关照，当地的左邻右舍也经常给予生活上的照顾，让其在逆境中尝到人间的温暖，获得很大的安慰。

本中心闻悉后，极度关注此事，以第一时间采取行动给予帮助。副主任施超权和蔡志群（亦是慈桥基金会董事）在主任庄前进指示下，向中国驻菲大使馆邓红伟领事反映此事，后者表示将就崔氏的手续等问题，与其在国内的家属联系，以让其能早日回国与家人团聚。

2月15日（星期一）上午，副主任施超权和蔡



志群在主任庄前进指示下，偕同秘书林清辉一起前往Antipolo市San Jose描笼涯Sitio Quarry区探望崔氏，向其表示慰问，并了解其近况。

本中心诸同仁也对Jhonel Enage一家人及诸邻居一年多来给予崔氏的爱心照顾，表示由衷感激。同时也向大家分发包括食品在内的基本必需日用品和防疫物资，表示一点心意。

崔氏对本中心给予的关怀表示感谢，声称自己流落异国他乡，在艰难时刻能够获得华人同胞和菲律宾兄弟的雪中送炭，感到非常温馨。Jhonel Enage一家暨其他左邻右舍亦对本中心的关怀和所赠送的物资表达谢意，同时表示菲华两族群有着血脉相连的手足情谊，大家应该互相帮助和互相扶持，促进彼此长期和睦相处，以及巩固菲中两国的友好关系。

上图和图二本中心副主任施超权和蔡志群慰问中国籍民崔承日。图三施超权副主任探望Jhonel Enage家人等崔氏左邻右舍。下图施超权和蔡志群副主任与崔承日和Jhonel Enage家人等左邻右舍合影。



商总举行视频常务及理事会议 诸同仁踊跃出席协力推展会务

菲华商联总会讯：因本国新冠疫情肆虐，目前尚未得到有效控制，本会为了全体常务理事和理事等同仁身体健康着想，积极配合菲政府的防疫隔离措施，连月来均在理事长林育庆博士指示下，以线上视频会议形式，取代原有的会所聚会，藉以继续推动会务顺利向前发展。2月16日（星期二）下午三时，本会依然通过ZOOM视频会议形式，举行第卅三届常务理事及理事会第廿三次视频联席会议，探讨各项重要事宜，规划会务发展方向。

会议正式开始前，先由香港贸发局菲律宾顾问Maribeth BARROS女士和香港贸发局新加坡主管徐庆龄女士分别向本会诸领导推介该局今年将推行的一系列方案，包括一带一路相关方案，诚邀本会诸领导积极参与和支持。

是日会议由理事长林育庆博士担任主席，秘书长颜长江博士主持会议。首先大家共同探讨各项重要议题，继由各地区主任和各委员会主任分别向大会报告重要事项，最后临时动议。

当天有应邀列席的两位名誉副理事长莊金耀和甄炳兴並先后发表简短讲话。本会常务理事和理事同仁踊跃出席，人数众多，大家积极建言，为推展会务提出

许多宝贵建议。出席领导有理事长林育庆博士，名誉理事长黄年荣、蔡聪妙特使、庄前进，执行副理事长黄美丽，副理事长叶芳枫、蔡荣卫、施伟廉、陈俊礼、林荣辉、施梓云、施东方博士、许学禹、王连侨、黄奇昭、戴亚明、吴启发，董事兼司库许自友，董事兼稽核陈章成，理事长税务助理蔡自立，诸位董事，秘书长颜长江博士暨各委员会主任、共同主任、副主任和理事。

图为诸领导等出席常务及理事会视频联席会议。



中国使馆委托马尼拉华助中心赴华人区 向有需要侨胞赠送最后一批40份春节包 华助中心亦赠送甜菓和罐頭食品等物资

马尼拉华助中心讯：年关将至，中国驻菲大使馆在特命全权大使黄溪连阁下领导下，心系本地华人华侨，特预备了100份春节包，委托本中心并指派领事部邓红伟领事与本中心配合，分批分发给华人区有需要的侨胞，并向他们拜一个早年。本中心同时也采购了一批甜菓和罐頭食品，连同大使馆的春节包，一起送给有需要的侨胞。

2月16日（星期二）上午，本中心副主任施超权和蔡志群（亦即慈桥基金会董事）代表庄前进主任，在岷市第三区281描笼涯主席刘少强陪同下，前往由Steve Yap主席管辖的282描笼涯，以及由Jeffrey Tuisieng主席管辖的287描笼涯，向当地有需要的侨胞，合计分发40份也是最后一批由大使馆和本中心赠送的春节包等物资，并向他们祝贺新春纳福。

图为本中心副主任施超权和蔡志群，在岷市第三区281描笼涯主席刘少强陪同下，向各户侨胞分发春节包等物资。



商总董事施超权应邀出席 菲国警岷警区咨询委员会会议

菲华商联总会讯：菲国警岷警区咨询委员会于2月18日（星期四）上午9点，在岷警区总部Multi Purpose厅举行会议，本会董事兼外交主任施超权在理事长林育庆博士指示下应邀出席参加。岷警区咨询委员会的成员是由该警区14个警站的代表组成，他们分别为各团体、教会、媒体和描笼涯代表。

当天会议主要是举行座谈，公开重点讨论马尼拉的治安问题。施超权董事在座谈会上发表谈话，就如何推行相关规划和行动计划，以维持马尼拉的治安，特别是在当下疫情期间的事宜，提供其具建设性的建议，并与大家一起讨论，及听取各方的宝贵意见。

岷警区咨询委员会主席Francis Naguit和岷警区警长Leo Francisco准将也分别致词，就如何维护岷市市民的生命财产和安全，提出各自的看法。Journal Group委托菲国警岷警区警长Leo Francisco准将和岷警区咨询委员会主席

Francis Naguit，向施超权董事赠送纪念品，答谢其对岷警区和岷市的持续支持。

上图菲国警岷警区警长Leo Francisco准将致词。图二本会董事兼外交主任施超权与菲国警岷警区警长Leo Francisco准将和岷警区咨询委员会主席Francis Naguit交流。图三施超权董事发表谈话。图四菲国警岷警区警长Leo Francisco准将代表Journal Group向施超权董事赠送纪念品。图五座谈进行情况。下图岷警区咨询委员会主席Francis Naguit致词。



商总菲华各界中国商会三方领导 就在皇城内通往敏沧洛桥梁两旁 建造“观望台”事宜签署分担建造费用协议书

本市讯：受中国驻菲大使馆委托，商总、菲华各界和中国商会三方达成共识，愿就共同在皇城内通往华人区敏沧洛的桥梁两旁，各建“观望台”一座，以供游客观赏之事宜，共同分担造价各自承担三分之一的费用。

2月22日（星期一）下午4点，商总理事长林育庆博士、菲华各界主席杨华鸿和中国商会会长洪及祥三位华社主要团体领导，假商总7楼大礼堂签署建造“观望台”协议书，并将遵守协议书规定，支付各须承担的费用。

在场者尚有商总副理事长林荣辉、施东方博士，秘书长颜长江博士，秘书长助理陈光灿和中国路桥公司两位负责人肖仕周和汤超参与见证。

上图商总理事长林育庆博士、菲华各界主席杨华鸿和中国商会会长洪及祥准备签署协议书。图二三方签署建造“观望台”协议书。图三商总副理事长林荣辉、施东方博士和秘书长助理陈光灿出席签署仪式。图四商总秘书长颜长江博士和中国路桥公司两位负责人肖仕周和汤超出席签署仪式。下图宾主交流沟通。



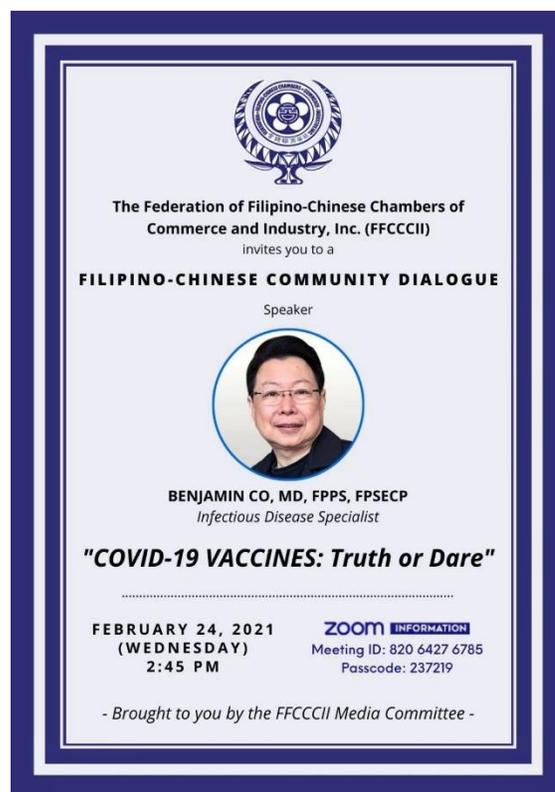


商总本周三邀请名传染病专家 Benjamin Co 医师主持线上讲座 讲解接种疫苗原理等相关议题

菲华商联总会讯：本会在理事长林育庆博士指示下，由新闻委员会督导副理事长黄奇昭和主任李天荣董事积极推动安排，订于2月24日（星期三）下午三点，特邀名传染病医学专家Dr. Benjamin Co医学博士为商总对华社开放视频讲座主讲人。届时Benjamin Co医学博士将为大家讲解的主题为“接种疫苗的原理纠正一般误解”。

Benjamin Co医学博士届时也将特别就对接种疫苗有恐惧感者及老年人是否可以接种等重要课题，向大家加以说明指点。

此次讲座将通过Zoom在线举行，并对华社各团体开放，会议ID号码：820 6427 6785；密码：237219。欢迎本会诸同仁和华社各团体领导届时踊跃参加并准时上网参与，了解接种疫苗的重要性。



The Federation of Filipino-Chinese Chambers of Commerce and Industry, Inc. (FFCCCI)
invites you to a
FILIPINO-CHINESE COMMUNITY DIALOGUE
Speaker

BENJAMIN CO, MD, FPPS, FPSECP
Infectious Disease Specialist
"COVID-19 VACCINES: Truth or Dare"
FEBRUARY 24, 2021 (WEDNESDAY) 2:45 PM
ZOOM INFORMATION
Meeting ID: 820 6427 6785
Passcode: 237219
- Brought to you by the FFCCCI Media Committee -

商总邀请传染疾病专家Benjamin Co医学博士 向华社讲解接种新冠疫苗原理等相关课题

菲华商联总会讯：本会在理事长林育庆博士指示下，由新闻委员会督导副理事长黄奇昭和主任李天荣董事积极安排，于2月24日（星期三）下午三点，邀请名传染病医学专家Dr. Benjamin Co医学博士，为商总对华社开放视频讲座主讲人。是日Benjamin Co医学博士为大家讲解的主题为“接种疫苗的原理，纠正一般误解”。

Benjamin Co医学博士当天也特别就对接种疫苗有恐惧感者及老年人是否可以接种等重要课题，向大家加以说明指点。是日讲座通过ZOOM在线举行，并对华社各团体开放，受到热烈响应，大家踊跃出席，参与者超千人。

大会由本会理事长林育庆博士主持，董事兼青合主任施清璋担任大会司仪。首先由林育庆理事长致欢迎词。林理事长对Benjamin Co医学博士在百忙中拨冗前来主讲，致以万二分谢意。林育庆理事长表示，菲律宾确诊首例新冠肺炎病例，迄今已有一整年的时间，过去一年里，我们一直在跟新冠疫情，以及全国各地每天逾1000例新增病例进行搏斗。FDA最近已经批准并授权紧急使用3种疫苗，加上有关首批疫苗中国Sinovac最早将在下星期运到的消息，均增进了我们对各自处于危机当中的健康状况将得到缓解的信心。随着大家纷纷恢复信心，我们将能以重建我们的经济。

林育庆理事长说，尽管有了如此鼓舞人心的事态发展，大众对新冠疫苗却有着不同的反应。即使在我们的社区，一些家庭成员和职工还是基于觉得会有风险的缘故而显得不大愿意接种疫苗。

林理事长说，对于各方面的反应，我们不作置评。不过作为菲华各不同团体的领导和成员，我们认为有义务告知大众有关疫苗的一些原理、风险以及利息，以及纠正大家对疫苗的一些错误认知和误解。

林理事长说，今天，通过这场ZOOM讲座，我们提供了一个对新冠疫苗作出更充实讲解的平台。我们很幸运，今天能够邀请到一位对传染性疾病和药理学有着广博知识和丰富经验的专家讲员来为大家讲解。本人盼望通过这位专家的专业知识，这场讲座能够帮助我们对疫苗的利弊和各种类的疫苗，有更进一步的了解，及作为我们作出选择的参考根据。本人同时鼓励大家参与探讨，并分享各自的看法。

继由本会秘书长颜长江博士为大家介绍当天出席的本会诸领导和华社各团体领导和代表，接着由本会董事兼社会责任主任吕安盾介绍主讲人名传染病医学专家Benjamin Co医学博士，然后有请Benjamin Co医学博士为大家主讲。

Benjamin Co医学博士首先感谢本会的盛情邀请，让他有机会为大家讲解接种疫苗的原理。他说，我们之所以要接种疫苗，是因为当一种新的病原体或疾病如新冠肺炎病毒进入了我们的身体之后，将会产生新的抗原。而每产生新的抗原，我们的身体需要产生特定的抗体来对抗抗原以及击败病原体。疫苗含有抗原的薄弱或不活跃成分，它将在人体内产生免疫系统。

Benjamin Co医学博士说，有时候疫苗需要在注射第一剂的数星期或数月后再次注射，以使能够产生长期性的抗体，以及发育记忆细胞。他说，接种不单只是保护个人，更是在保护那些基于正在削弱他们的免疫系统（如对癌细胞和HIV的免疫力）的各种健康状况，或者基于对若干疫苗成分敏感而不能接种的社会人士。

Benjamin Co医学博士说，没有任何疫苗能够保证具有百分之百的保护作用，而群体免疫也未能向那些不能够安全接种的人士提供全面保护作用。此外，接种人士仍然有可能受到感染，但是疫苗能帮助他们预防病情发展到重症程度，以及避免死亡。简言之，接种疫苗的人即使染病也只有轻度症状，不用入院治疗。有鉴于此，重症预防至关重要。

Benjamin Co医学博士也向大家说明，包括身体无重大疾病的老年人在内的大多数人可以放心接种新冠疫苗。高血压、糖尿病患者和癌症康复多年的人也可以接种。他说，虽然根据推测，新冠疫苗适用于16岁以下儿童，但相关临床试验尚未完成，目前尚无得出科学数据，因此尚不适宜接种。对聚乙二醇和聚山梨酯有严重过敏反应者也不适宜接种。

Benjamin Co医学博士说，此外，接种第一剂疫苗后出现严重过敏反应者亦不应接种第二剂；对一些食物和药物过敏者，需要观察30分钟；有凝血功能障碍或者正在服用抗凝血剂的人需要特殊护理。出现新冠症状的人暂不能接种，需要先行治疗，康复后应根据医嘱重新安排接种日期。过去两周接触过新冠确诊病例或疑似病例者，须先完成隔离并确认没有感染，然后遵医嘱规划接种日期。

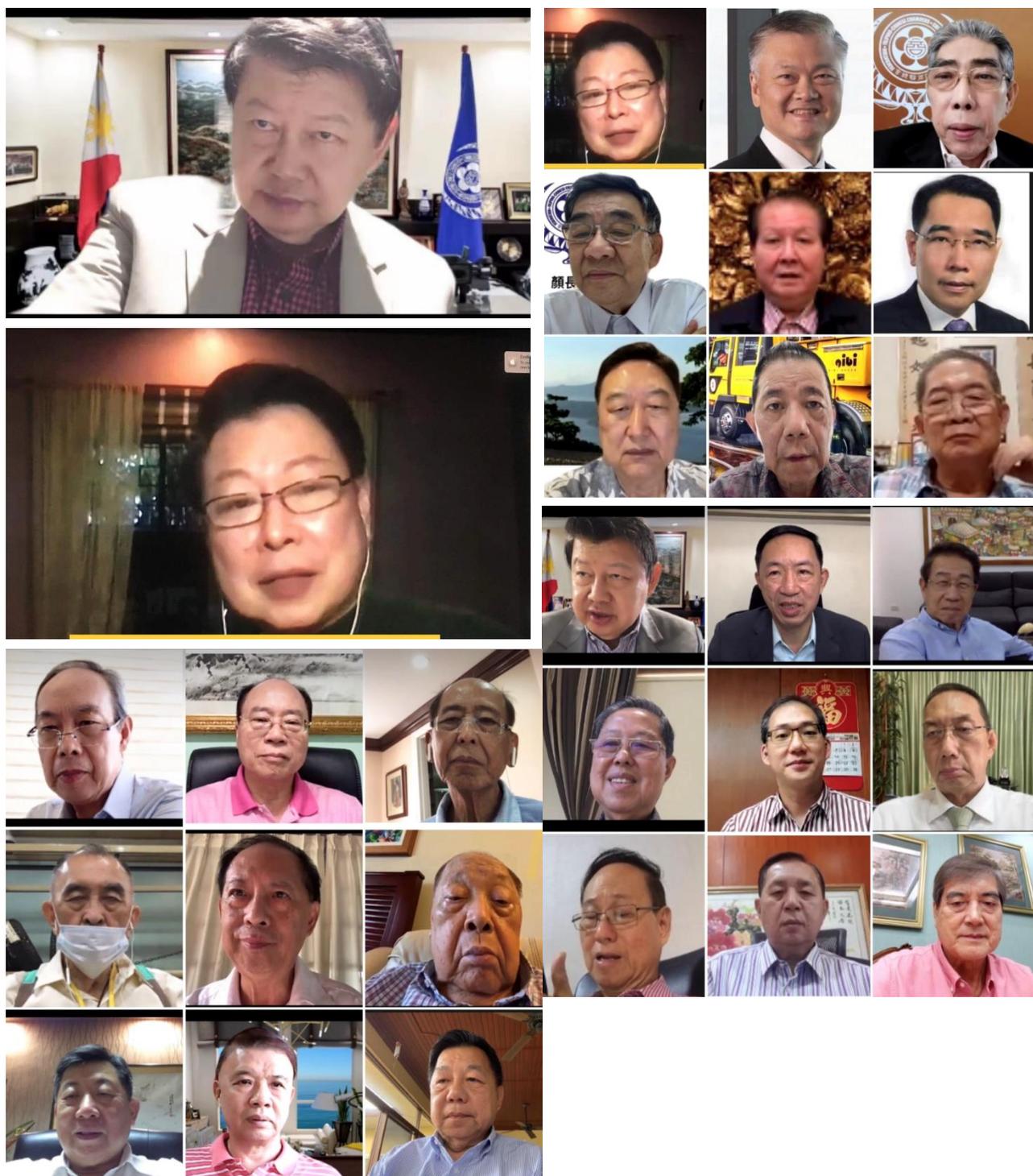
Benjamin Co医学博士说，新冠肺炎康复患者，要等康复90天后方可接种；接受血清疗法和单克隆抗体疗法者，也要90天后方可接种。孕期妇女接种后60天之内应避免怀孕；已怀孕的女性在怀孕后的头三个月不可接种，因为这段时间是

婴儿各种器官的成型期。已接种预防其他疾病疫苗者，至少两周之内不能接种新冠疫苗。他说，出现以下任何症状者，也暂时不能接种疫苗：发烧、胃寒、头痛、咳嗽、发冷、咽喉肿痛、肌肉疼痛、疲劳、虚弱、失去嗅觉或味觉、腹泻、气短、呼吸困难。

接着由本会董事兼新闻主任李天荣主持公开探讨，本会诸领导及华社各团体领导和代表也分别就其他各项相关问题，向Benjamin Co医学博士提问，后者一一解答。然后Benjamin Co医学博士与大家就一系列相关课题，进行亲切交流和深入探讨。

最后由本会稽核陈章成董事致谢词，然后司仪宣布讲座会结束。

上图本会理事长林育庆博士致欢迎词。图二名医Benjamin Co医学博士为大家主讲。图三至下图本会及华社各团体领导和代表出席讲座会。



Sorsogon省Irosin社社长Cielo 向商总及数位同仁颁发感谢状 肯定并表扬本会对该社支持和帮助

菲华商联总会讯：Sorsogon省Irosin社政府由社旅游观光事务长官Erlano Francisco Gacias和社政府法律顾问Christi Mae Fuentes律师代表该社社长Alfredo Cielo Jr.，于2月26日（星期五）上午10点莅访本会，受到本会诸领导的热烈欢迎。首先由本会董事兼外交主任施超权，代表理事长林育庆博士致欢迎词。施超权董事对Gacias长官和Fuentes律师的莅访，表示无任欢迎。他同时向两位来宾介绍本会所推展的各项方案和工作，以及所从事的各种活动。

Gacias长官和Fuentes律师首先对本会诸领导给予的热情接待，表示万分谢意。同时向本会诸领导说明此行的来意。

两位来宾表示，他们这次莅访本会，主要是代表Cielo社长向本会以及本会几位同仁颁发感谢状。他们说，Cielo社长有感于本会在新冠疫情肆虐，尤其是在封城以及两场超强台风袭击美骨地区期间，给予该社全力支持，并提供多方面的帮助，让他们能以克服重重难关，特向本会以及本会秘书长颜长江博士、董事兼外交主任施超权和秘书长助理陈光灿等几位参与实质工作，积极协助从事各项服务的同仁颁发感谢状，以示对本会以及以上同仁的肯定和表扬。本来Cielo社长应该亲自前来向本会以及以上同仁颁发感谢状，但是由于有其他公务未能分身，所以派他们两位代表前来。两位来宾并代表Cielo社长向大家致万二分歉意，同时表示Cielo社长将会找个时间亲自前来向本会诸领导答谢。

两位来宾同时向本会诸领导介绍当地的疫情进展、台风灾后重建等各种最新趋势，以及介绍当地的旅游观光景点和旅游业发展状况。



然后宾主双方互相交流沟通，就各项相关议题进行深切探讨，听取大家的宝贵建议和交换意见。两位贵宾同时向本会诸领导转交由Cielo社长赠送给本会的当地土特产。



本会出席领导有秘书长颜长江博士，董事兼外交主任施超权和秘书长助理陈光灿。在场尚有本会福利秘书郑万杰。



上图本会董事兼外交主任施超权与Gacias长官和Fuentes律师交流。图二至图四Gacias长官和Fuentes律师代表Cielo社长，分别向本会、秘书长颜长江博士、董事兼外交主任施超权以及秘书长助理陈光灿颁发感谢状。图五Fuentes律师向本会转交由Ciel社长赠送的当地土特产，由董事兼外交主任施超权代表接收。下图宾主交流沟通。



华社救灾基金向Prosecutors' League of Manila 赠送口罩面罩消毒酒精等医疗物资

华社救灾基金讯：本基金于2月26日（星期五）上午11点，向Prosecutors' League of Manila赠送20000片口罩、1000副防护面罩、1000个KN95口罩和2箱消毒酒精，慰劳该机构的全体成员。

是日Prosecutors' League of Manila由Bernard Almeda检察官代表，前赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核施超权，福利副主任黄太阳、柯顺庆、吴永坚，外交聘任委员刘少强和秘书长助理陈光灿；华侨工商联副会长庄雄彪和秘书长陈添地等代表主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾联合会。

上图移交赠送物资，由商总秘书长颜长江博士及华侨工商联副会长庄雄彪共同移交给Prosecutors' League of Manila的Bernard Almeda代表接收。图二商总董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核施超权、商总福利副主任柯顺庆和外交聘任委员刘少强与Almeda检察官交流。图三商总董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核施超权与Almeda检察官碰肘致意。下图商总董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核、商总外交聘任委员刘少强、Almeda检察官合影留念。



华社救灾基金向Sorsogon省Irosin社政府 赠送一批口罩和额温计等医疗物资

华社救灾基金讯：本基金于2月26日（星期五）上午10点半，向Sorsogon省Irosin社政府赠送一批口罩和额温计，以分发给当地社区有需要的民众。

是日由Sorsogon省Irosin社旅游观光事务长官Erlano Francisco Gacias和Irosin社政府法律顾问Christi Mae Fuentes律师代表该社社长Alfredo Cielo Jr.，前赴商总接收该批赠送物资。移交仪式由商总秘书长颜长江博士，董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核施超权，福利副主任黄太阳、柯顺庆、吴永坚，外交聘任委员刘少强和秘书长助理陈光灿；华侨工商联副会长庄雄彪和秘书长陈添地等代表主持。

本基金11个成员单位分别为菲华商联总会、菲华各界联合会、菲律宾中国商会、旅菲各校友会联合会、菲华联谊总会、世界日报、菲华新联公会、旅菲华侨

工商联总会、菲律宾宋庆龄基金会、菲律宾深沪镇同乡联合总会、世界福建青年菲律宾分会。

上图商总董事兼外交主任施超权亦即宋庆龄基金会稽核施超权与 Sorsogon 省 Irosin 社旅游观光事务长官 Erlano Francisco Gacias 和政府法律顾问 Christi Mae Fuentes 律师交流。



下图移交赠送物资，由商总董事兼外交主任亦即宋庆龄基金会稽核施超权移交给 Sorsogin 省 Irosin 旅游观光事务长官 Erlano Francisco Gacias 及由华侨工商联副会长庄雄彪移交给 Irosin 社政府法律顾问 Christi Mae Fuentes 律师等代表接收。



中国援助菲律宾疫苗运达 举国上下欢欣鼓舞士气高 华社抗疫委信心满满认为 本国将逐渐走出疫情阴霾

华社抗疫委员会讯：中国提供给本国优先群体接种的60万剂援菲科兴新冠疫苗，是首批抵达本国的疫苗，已于2月28日（星期日）顺利运送本国，举国上下无不欢欣鼓舞，士气激昂，纷纷表达最热烈的欢迎。杜特地总统非常重视这件事，亲自率领内阁部长等政要和军警首长亲赴马尼拉 Villamor 军用机场迎接，出席

移交仪式，商总理事长亦即华社抗疫委主任林育庆博士非常荣幸受邀陪同总统代表华社出席参与。该批疫苗获得各方面的良好反应，政府要员于翌日先后开始接种。华社侨胞更是感到非常兴奋，认为这批疫苗的到来，将给本地疫情进展带来一线曙光。本抗疫委相信随着接种疫苗的开启，本地疫情将会逐渐受到控制，国家经济亦将随之重返轨道，全面复苏将是指日可待。

以商总理事长林育庆博士为主任、菲华各界主席杨华鸿和中国商会会长洪及祥为副主任的华社抗疫委员会在中国驻菲大使馆特命全权大使黄溪连阁下指导下，在疫情期间已展开大量抗疫工作，得到各方面的肯定。本抗疫委为了华人华侨的健康安全起见，决定向中国的科兴企业采购疫苗，提供给大众接种。目前正在进行统计工作，根据初步统计，大概需订购约35万剂。

日前本抗疫委主任亦即商总理事长林育庆博士偕同商总名誉理事长蔡聪妙特使，与中国科兴企业菲律宾专权代理商IP Biotech董事局主席Jaime Enrique Y. Gonzalez联合签署初步协议，向其订购50万剂Sinovac疫苗。日内将按规定签署包括政府在内的三方协议。

为应对疫苗相关事项，本抗疫委订于3月2日、亦即今天下午二时，假座商总八楼会议室召开重要会议，就疫苗的供应分配、运输、储存、接种医院等课题，进行初步探讨。本抗疫委特别邀请科兴疫苗代理商IP Biotech董事局主席Gonzalez前来出席，同时也邀请光坦（前崇基）、崇仁和崇仰等三家华人医院的院长或代表一起出席，共同参与探讨有关重要事项，以使届时本抗疫委订购的疫苗抵达后，各项相关工作能以顺利开展。

商总理事长林育庆博士应邀 出席中国援菲疫苗移交仪式

菲华商联总会讯：中国援助菲律宾的60万剂新冠疫苗于2月28日（星期日）下午，由运-20军用飞机运抵马尼拉Villamor军用机场；这也是本国自疫情爆发以来接收的首批新冠疫苗。杜特地总统和中国驻菲特命全权大使黄溪连阁下分别率领内阁成员和中国使馆长官亲赴机场迎接，出席疫苗移交仪式并致词。

本国文官长 Medialdea、疫苗沙皇Galvez部长、外长Locsin、国防部长Lorenzana、卫生部长Duque、内阁部长Nograles、交通部长Tugade、新闻部长Andanar、总统府发言人Harry Roque、参议员Christopher Bong Go、菲三军总参谋长Sobejana等菲方军政要员及中国驻菲使馆外交官出席了活动。本会理事长林育庆博士也应总统府邀请，出席参加当天的移交仪式。

杜特地总统对首批中国科兴的新冠疫苗运抵本国表示热烈欢迎并寄予厚望，声称这是菲律宾在抗击新冠疫情的过程中迈出的关键一步，是菲中伙伴关系的里程碑，中国提供疫苗援助彰显了菲中两国之间的友谊和团结。杜特地总统并表示衷心感谢中国政府和人民的真诚和善意，希望这批疫苗可以尽快分发给菲民众接种，帮助菲律宾缓解疫情，早日恢复正常。他也希望在条件允许时能尽快访问中国，握住习近平主席的手，当面向其表达感激之情。

中国驻菲特命全权大使黄溪连阁下表示，去年习近平主席在与杜特地总统通话时表示，菲律宾是中国的亲密朋友和友好邻邦，一旦中国疫苗研发成功，愿优先考虑菲方需求。他说，虽然面临国内巨大需求，中国政府仍决定向菲方提供疫苗无偿援助，充分体现了中国政府和人民对菲律宾政府和人民的友好情谊。黄溪连大使并期待中菲两国早日清扫疫情阴霾，山河无恙，人间皆安；期待中菲新时期伙伴关系更上一层楼，再谱新篇，不断升华；期待世界各国团结合作，共建人类卫生健康命运共同体，共同夺取全球抗击疫情的最后胜利！

针对FDA只建议18岁至59岁的人可以接种科兴疫苗，本会理事长林育庆博士日前也敦促政府允许老年人接种，声称所有接种科兴疫苗的人，没有人出现任何的严重副作用。经FDA署长Eric Domingo批准，目前已允许60到65岁的年长者也可以接种科兴疫苗。林育庆理事长目前正在跟该机构协商，希望不用再在接种者的年龄上设上限，让所有年龄层的人都有机会接种，若有进一步进展，将以第一时间通知大众。



上图中国援菲的60万剂科兴疫苗运抵Villamor军用机场。图二杜特地总统与中国驻菲大使黄溪连阁下握手致意。图三杜特地总统在交接仪式上致词。图四本

会理事长林育庆博士应邀出席参加中国疫苗移交仪式。图五林育庆理事长与外交部长Locsin和中国驻菲大使黄溪连阁下合影。图六林育庆理事长与菲方军政要员和黄溪连大使等中国驻菲大使馆诸位长官一同迎接中国援菲疫苗的到来。

下图林育庆理事长与国防部长Lorenzana、交通部长Tugade、卫生部长Duque、菲国警总监Sinan将军、MMDA主席Abalos、内阁部长Nograles、总统府发言人Harry Roque、文官长Medialdea、政府疫苗沙皇Galvez部长、Jaime Cruz大使和国家安全顾问Jun Esperon等菲方军警政要员合影。

